

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

BAY NHIỀU HƠN ,TIẾT KIỆM NHIỀU HƠN CÙNG VIETNAM AIRLINES VÀ UOB

[Bản Điều Khoản và Điều Kiện này có hiệu lực kể từ ngày 10 tháng 04 năm 2024]

Khách hàng lưu ý khi Khách hàng tham gia Chương trình (như định nghĩa bên dưới) hoặc đồng ý nhận các ưu đãi theo Chương trình, Khách hàng sẽ được xem là đã đọc, hiểu và chấp thuận bản Điều Khoản và Điều Kiện này ("**Điều Khoản và Điều Kiện**"). Chương trình được thực hiện bởi Ngân Hàng TNHH Một Thành Viên United Overseas Bank (Việt Nam) (sau đây gọi tắt là "**UOB**") hợp tác cùng Tổng Công Ty Hàng Không Việt Nam - CTCP (sau đây gọi tắt là "**VNA**")

- Tên Chương trình:** Bay nhiều hơn, tiết kiệm nhiều hơn cùng Vietnam Airlines và UOB
Chương trình được áp dụng cho các chuyến bay quốc tế và nội địa của VNA.
(Sau đây gọi là "**Chương trình**").
- Thời hạn Chương trình:** Từ ngày 10/4/2024 đến ngày 15/10/2024 hoặc đến khi hết ngân sách Chương trình, tùy theo điều kiện nào đến trước.
- Đối tượng Khách hàng và điều kiện tham gia:**
Khách hàng hiện hữu đang sở hữu thẻ UOB Napas ATM và/hoặc các dòng thẻ ghi nợ được phát hành bởi UOB và sử dụng thẻ mua vé máy bay VNA trong thời hạn Chương trình (vé máy bay bao gồm cả hành trình nội địa và quốc tế).

(Sau đây gọi chung là "**Khách hàng**").

Thẻ được áp dụng	Đầu Số Thẻ
UOB Napas ATM	9704
Thẻ ghi nợ	5297, 5599

4. Chương trình ưu đãi

Khách hàng hiện hữu đang sở hữu thẻ UOB Napas ATM/ các dòng thẻ ghi nợ được phát hành bởi UOB và sử dụng thẻ mua vé máy bay VNA trong thời hạn Chương trình.

- Hoàn tiền 250.000 VNĐ vào tài khoản của Khách hàng tại UOB với giao dịch sử dụng thẻ UOB Napas ATM và/hoặc thẻ ghi nợ UOB mua vé máy bay tại trang thông tin điện tử chính thức <https://www.vietnamairlines.com> hoặc ứng dụng di động chính thức của VNA.
- Mỗi Khách hàng được hoàn tối đa 4 giao dịch thanh toán/tháng, tối đa 250.000

VNĐ/giao dịch.

5. Cách thức vận hành trả thưởng

- a. Kể từ ngày triển khai Chương trình, giao dịch hợp lệ của Khách hàng tham gia Chương trình được hệ thống UOB ghi nhận và chốt dữ liệu tại thời điểm chạy báo cáo vào cuối mỗi tháng.
- b. Thời gian đối soát và trả thưởng cho Khách hàng tối đa 60 ngày làm việc kể từ ngày cuối cùng của tháng xảy ra giao dịch thanh toán.
- c. Hình thức nhận thưởng: Hoàn tiền trực tiếp vào tài khoản thanh toán của Khách hàng tại UOB. Tại thời điểm trả thưởng, tài khoản của Khách hàng phải ở tình trạng còn hoạt động.
- d. Trong trường hợp số lượng Khách hàng thỏa điều kiện tham gia cao hơn ngân sách trả thưởng thì danh sách Khách hàng thỏa mãn điều kiện trả thưởng sẽ dựa trên thời gian giao dịch và/hoặc số tiền giao dịch của Khách hàng theo thứ tự ưu tiên:
 - Khách hàng thỏa mãn điều kiện trước và có thời gian giao dịch sớm hơn sẽ được trả thưởng.
 - Những Khách hàng có cùng thời gian giao dịch sẽ ưu tiên trả thưởng cho những Khách hàng có số tiền giao dịch lớn hơn.
- e. Tổng ngân sách của Chương trình là 500.000.000VNĐ (bằng chữ: Năm trăm triệu đồng).

6. Điều khoản và điều kiện của Chương trình

a. Điều khoản về giao dịch hợp lệ, áp dụng cho các chương trình có điều kiện về thanh toán bằng thẻ, thanh toán online để hưởng khuyến mại

- Trong Chương trình này, “Giao dịch Hợp lệ” là giao dịch thanh toán hợp pháp theo quy định của pháp luật Việt Nam được thực hiện và ghi nhận trên hệ thống của UOB trong thời gian diễn ra Chương trình.
- Giao dịch Hợp lệ không bao gồm giao dịch kích hoạt thẻ, rút tiền mặt dưới mọi hình thức (tại quầy, tại máy ATM hoặc tại máy POS...), giao dịch nạp tiền vào ví điện tử, các giao dịch liên quan đến việc thanh toán các khoản phí ngân hàng. Ngày và giờ của các giao dịch sẽ được căn cứ dựa vào thông tin được lưu trữ trên hệ thống của UOB. Lưu ý: Tin nhắn xác nhận giao dịch thành công không có giá trị xác nhận một giao dịch thẻ đã được ghi nhận vào hệ thống của UOB.
- Các Giao dịch Hợp lệ sẽ được tính vào tổng số lượng giao dịch và giá trị giao dịch để xem xét được hưởng ưu đãi và quà tặng. UOB có quyền yêu cầu Khách hàng cung cấp tài liệu và thông tin hợp lệ từ Khách hàng về giao dịch mua hàng và địa điểm chấp nhận giao dịch, kể cả hóa đơn tài chính hợp pháp để chứng minh giao dịch mà Khách hàng đã thanh toán bằng thẻ là Giao dịch Hợp lệ. UOB có quyền liên hệ với các điểm chấp nhận thẻ để xác minh các Giao dịch Hợp lệ. Nếu Khách hàng từ chối cung cấp những thông tin hoặc tài liệu nói trên hoặc UOB xác minh được rằng giao dịch thực

hiện không phải là Giao dịch Hợp lệ, UOB có quyền sẽ loại các giao dịch này ra khỏi tổng số lượng giao dịch và giá trị giao dịch được hưởng khuyến mại của Chương trình.

- Các giao dịch bị hủy, tranh chấp, giả mạo và/hoặc được hoàn trả lại trong hoặc sau thời gian khuyến mại sẽ các Giao dịch Hợp lệ sẽ được tính vào tổng số lượng giao dịch và giá trị giao dịch để xem xét được hưởng ưu đãi và quà tặng.
- Sau khi Khách hàng nhận được ưu đãi/quà tặng/khuyến mại, nếu các Giao dịch Hợp lệ để tham gia ưu đãi bị trả lại hoặc bị hủy, UOB có quyền trừ giá trị của ưu đãi vào tài khoản của Khách hàng.

b. Điều khoản liên quan đến việc phát, nhận quà tặng

- Khách hàng sẽ được UOB thông báo thông qua email mà Khách hàng đã đăng ký với UOB hoặc tin nhắn SMS thông qua số điện thoại mà Khách hàng đã đăng ký với UOB (đối với các trường hợp khách hàng không có đăng ký email với UOB).
- Việc nhận quà tặng/ưu đãi cần được thực hiện trong thời gian nhận quà và theo hướng dẫn được UOB thông báo cụ thể đến Khách hàng qua thư điện tử hoặc tin nhắn.
- Thời hạn nhận quà tặng của Khách hàng tối đa là 30 ngày kể từ ngày Khách hàng lần đầu tiên nhận được thông tin báo nhận quà của UOB.
- UOB sẽ không giải quyết mọi khiếu nại liên quan đến việc nhận quà tặng sau khi hết thời hạn nhận quà tặng nêu trên và/hoặc sau khi Khách hàng đã nhận quà tặng.

c. Điều khoản và điều kiện chung

- UOB có toàn quyền từ chối cung cấp hoặc thu hồi quà tặng/ưu đãi cho bất kỳ Khách hàng nào mà UOB cho là cung cấp thông tin không hợp lệ, không rõ ràng, không đầy đủ, hoặc vi phạm bất kỳ Điều Khoản và Điều Kiện nào của Chương trình.
- UOB có thể liên lạc với Khách hàng qua số điện thoại/thư điện tử đã đăng ký với UOB để xác minh một số thông tin và yêu cầu bổ sung giấy tờ nếu cần thiết.
- Khách hàng đồng ý rằng UOB có thể sử dụng hình ảnh, thông tin của Khách hàng cho mục đích quảng cáo, xúc tiến thương mại trong và sau khi Chương trình kết thúc mà không phải hỏi thêm ý kiến bất kỳ từ Khách hàng.
- UOB không chịu trách nhiệm về việc thông báo qua số điện thoại hoặc địa chỉ email của Khách hàng đăng ký với UOB không được gửi thành công, khi Khách hàng không cung cấp và không cập nhật thông tin chính xác, hoặc thư điện tử bị chuyển vào hộp thư rác (Spam/Junk); và khi nhà cung cấp dịch vụ viễn thông của Khách hàng sử dụng chặn thông báo từ UOB vì lý do bất kỳ.
- Khi UOB cho là cần thiết, UOB sẽ có toàn quyền thay đổi quà tặng/ưu đãi bằng sản phẩm khuyến mại khác có giá trị tương đương, nhưng không vượt quá giá trị quà tặng/ưu đãi nêu trên trong mọi trường hợp.
- Khách hàng chịu trách nhiệm đóng mọi loại thuế, phí có liên quan (bao gồm nhưng không giới hạn ở thuế thu nhập cá nhân), nếu có, theo quy định pháp luật hiện hành

phát sinh từ việc Khách hàng nhận được các giải thưởng, lợi ích vật chất khi tham gia Chương trình.

- Đối với các tranh chấp phát sinh liên quan đến Chương trình, UOB và các đối tác có liên quan sẽ giải quyết trên tinh thần hợp tác với Khách hàng. Trong trường hợp các bên không đạt được thỏa thuận trong vòng 90 ngày kể từ ngày tranh chấp/kiếu nại xảy ra, tranh chấp sẽ được giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam.
- Các Điều khoản và Điều kiện Điều chỉnh Tài Khoản và Dịch Vụ của UOB được áp dụng đồng thời với bản Điều Khoản và Điều Kiện của Chương trình này.
- UOB có quyền điều chỉnh Bản Điều Khoản và Điều Kiện của Chương trình tại từng thời điểm. Nội dung thay đổi (nếu có) sẽ được thông báo hoặc đăng ký theo quy định pháp luật trước ngày áp dụng.
- Điều khoản và điều kiện này được áp dụng kể từ ngày 10/4/2024 và có hiệu lực thay thế tất cả các Điều khoản và điều kiện về chương trình “ Bay quốc tế, hoàn tiền thích mê” thỏa thuận bởi UOB và VNA trước đó.
- Bản Điều Khoản và Điều Kiện của Chương trình này được lập bằng tiếng Anh và tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và tiếng Việt của các Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình, thì bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.
- Với hiệu lực từ ngày 01 tháng 03 năm 2023, Ngân hàng Citibank, N.A., - Chi nhánh Hà Nội và Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh đã chuyển quyền sở hữu hoạt động kinh doanh của khối ngân hàng bán lẻ cho Ngân hàng TNHH Một thành viên United Overseas Bank (Việt Nam) (Mã số doanh nghiệp 0314922220) (“UOB Việt Nam”).
UOB Việt Nam là tổ chức phát hành của tất cả sản phẩm thuộc khối ngân hàng bán lẻ mang nhãn hiệu “Citi” tại Việt Nam, và Ngân hàng Citibank, N.A., - Chi nhánh Hà Nội và Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh chỉ đang cung cấp một số hỗ trợ nhất định trong giai đoạn chuyển tiếp liên quan đến các sản phẩm đó.
Các nhãn hiệu “Citi”, “Citibank”, “Citigroup”, thiết kế Vòng Cung cùng tất cả nhãn hiệu tương tự và những hình thức phái sinh từ chúng được UOB Việt Nam tạm thời sử dụng theo giấy phép từ Tập đoàn Citigroup và các tổ chức có liên quan.